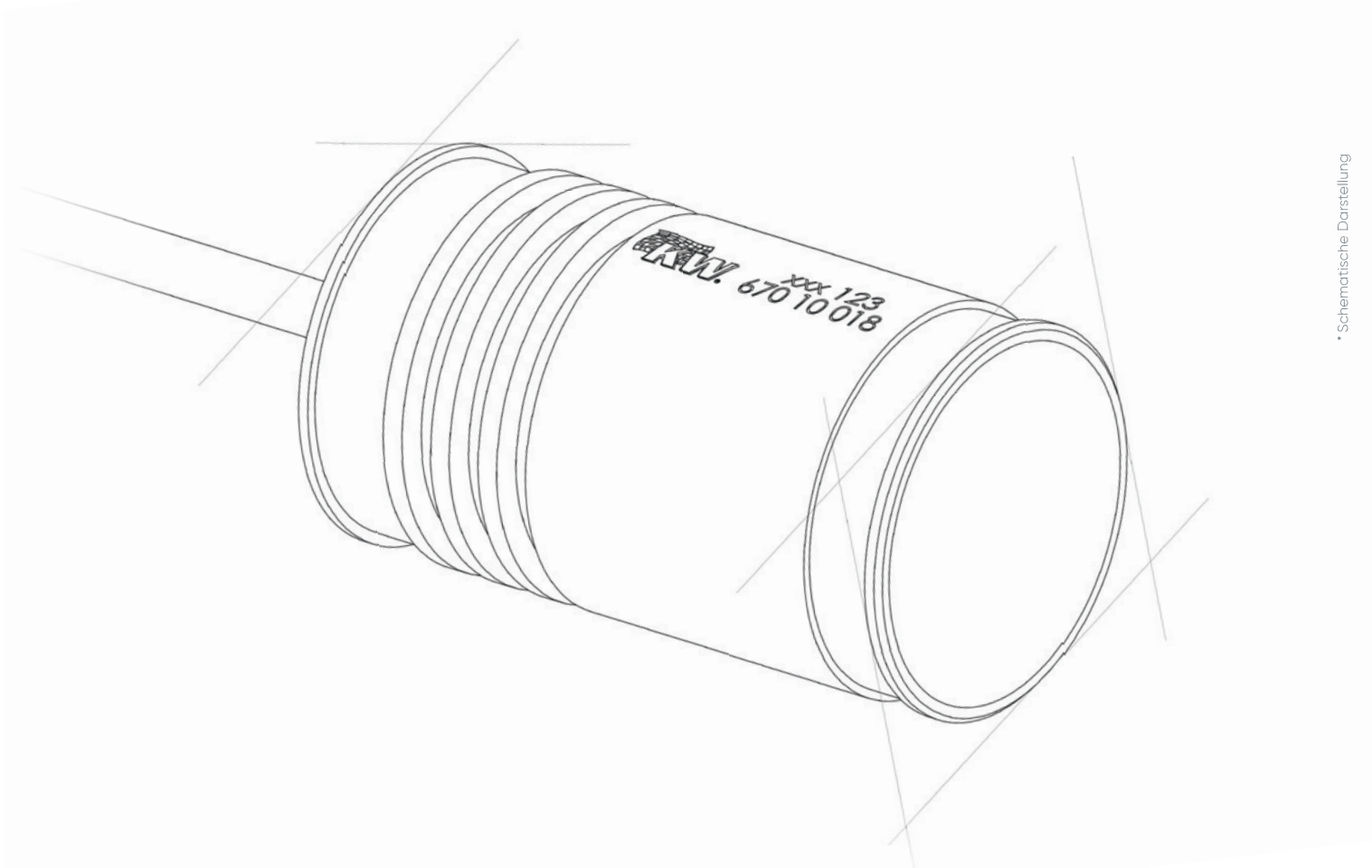




* Schematische Darstellung

STILLEGUNGSSATZ

CANCELLATION KIT

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH
Aspachweg 14
74427 Fichtenberg
Telefon: +49 7971 9630 - 0
Telefax: +49 7971 9630 - 191



Einbauhinweise / Installation Instructions			<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 11 097		Erstellt am/ Date	02.12.2019

KW automotive

685 11 097 EINBAUHINWEISE Elektronik Satz

685 11 097 INSTALLATION INSTRUCTIONS Cancellation kit

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 11 097		Erstellt am/ Date	02.12.2019

Vorderachse/ Front axle:

Verteilergehäuse hinter dem Innenradlauf öffnen und den Stecker für den Dämpfer ausstecken. Die Zuleitung zum Dämpfer wird nicht mehr benötigt.

Open the distributor housing behind the inner wheel race and unplug the connector for the damper. The line to the damper is no longer needed.



Zuleitung zum Dämpfer
Line to the damper



Anschließend das Gehäuse am Kabelbaum des Fahrzeugs mit einem geeignetem Werkzeug ausspinnen / demontieren.

Remove the standard wire out of the connector.
Use a correct tool.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 11 097		Erstellt am/ Date	02.12.2019

Vorderachse/ Front axle:

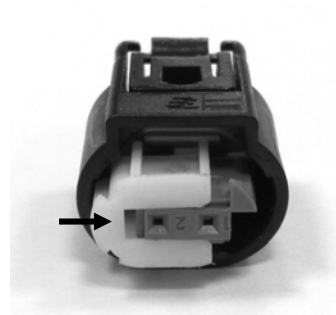
Original Leitung in die mitgelieferte Buchse mit Abdichtungen ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Anschließend Steckergehäuse verriegeln.

Insert the completed wire with sealings into the supplied connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. After this lock the connector.



Steckersicherung

Connector lock



VA Elektronik Modul mit den mitgelieferten Kabelbindern am Kabelbaum befestigen und in die neue Buchse einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Leitung mit Kabelbindern am Kabelbaum befestigen.

Secure the front axle electronic kit with the supplied cable ties on the wire harness and insert it into the new socket. Pay attention to the correct locking of the plug! Secure the cable to the cable harness with cable ties.

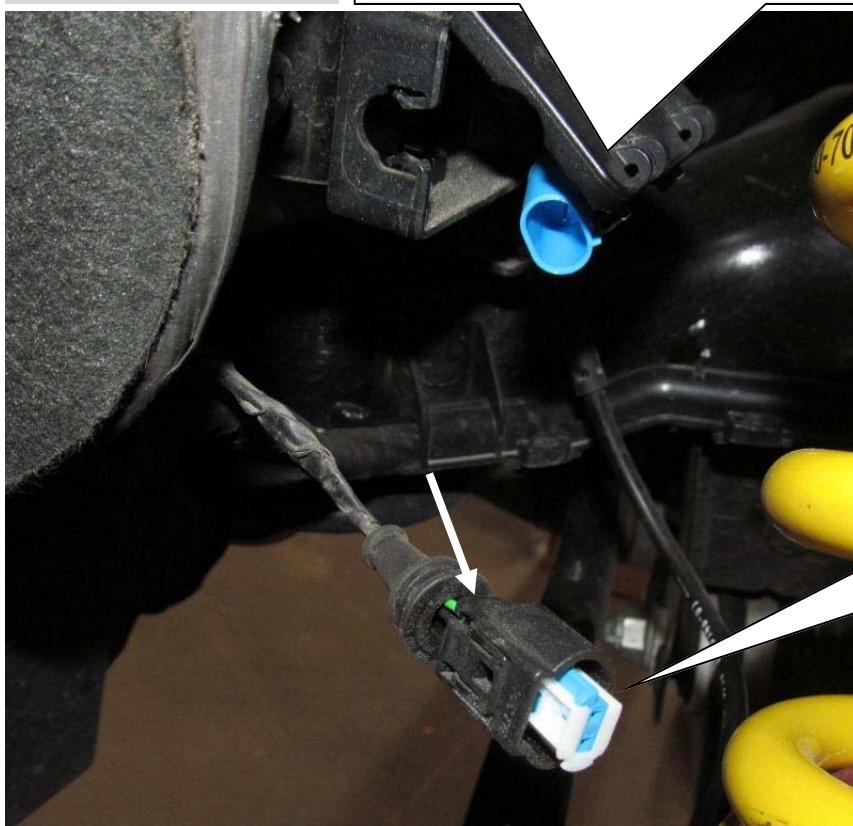


Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 11 097		Erstellt am/ Date	02.12.2019

Hinterachse/ Rear axle:

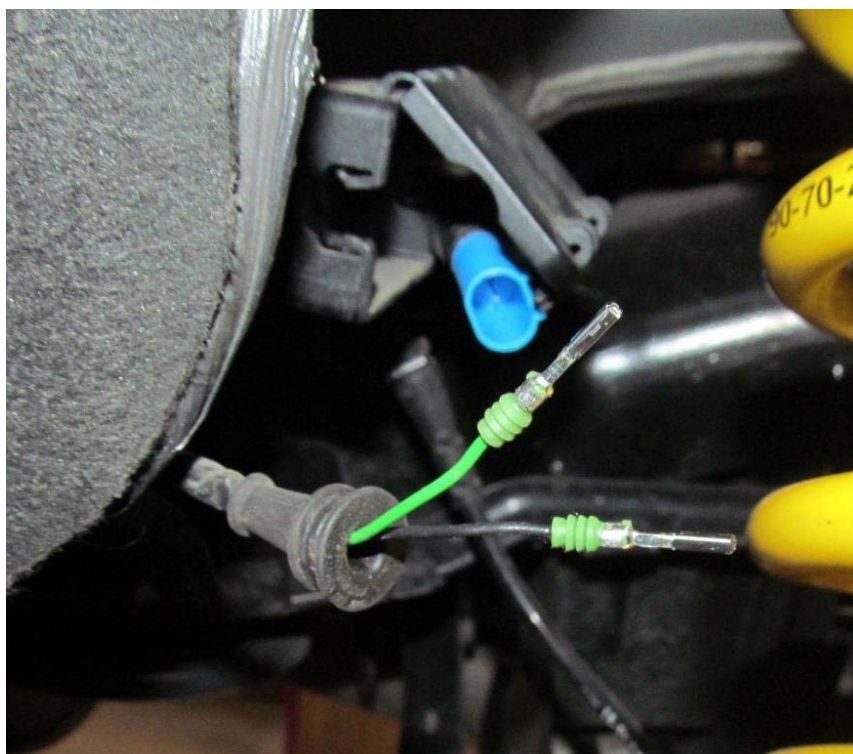
Stecker für den Dämpfer ausstecken. Die Zuleitung zum Dämpfer wird nicht mehr benötigt.

Unplug the connector for the damper. The line to the damper is no longer needed.



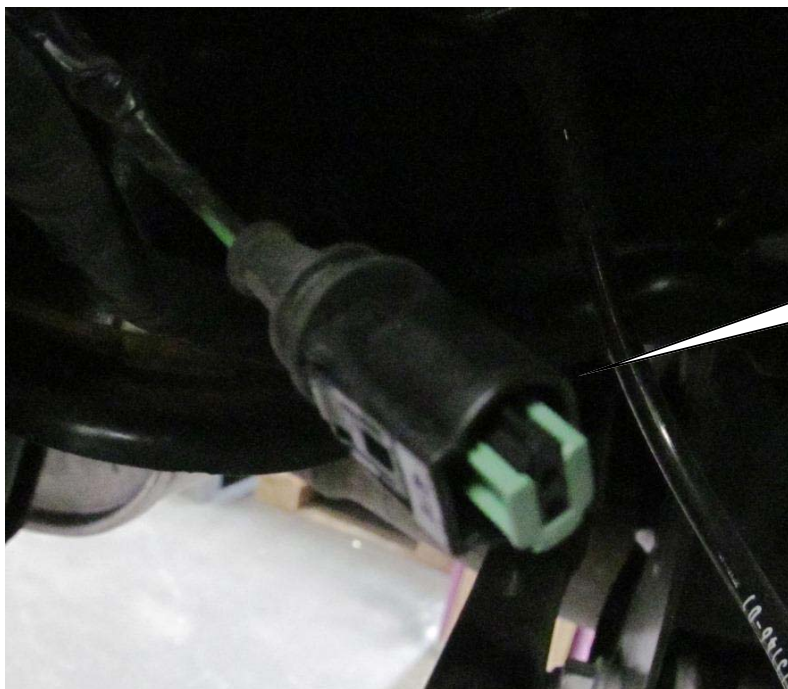
Anschließend das Gehäuse am Kabelbaum des Fahrzeugs mit einem geeignetem Werkzeug ausspinnen.

Remove the standard wire out of the connector. Use a correct tool.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 11 097		Erstellt am/ Date	02.12.2019

Hinterachse/ Rear axle:

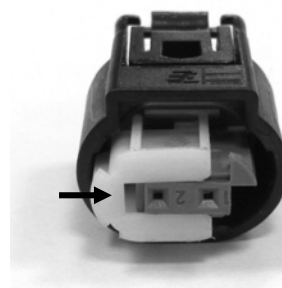


Original Leitung in die mitgelieferte Buchse mit Abdichtungen ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Anschließend Steckergehäuse verriegeln.

Insert the completed wire with sealings into the supplied connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. After this lock the connector.

Steckersicherung

Connector lock



HA Elektronik Modul mit den mitgelieferten Kabelbindern an der Kabelführung befestigen und einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Leitung entlang der Markierungen verlegen und den Stecker mit einem Kabelbaum befestigen.

Mount the rear axle electronic kit with the supplied cable ties on the cable duct and insert it into the new socket. Pay attention to the correct locking of the plug! Secure the connector to the with a cable tie.

